Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **20 (1963)**

Heft 1

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Plan

Schweiz. Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung
Revue suisse d'urbanisme

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung
Offizielles Organ der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene
Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

1963 20. Jahrgang - 20me année

Sto.
ETH-BIBLIOTHEK ZÜRICH
Per A 4515

Inhaltsverzeichnis - Table des matières

Hauptartikel — Articles principaux

Titelverzeichnis — Liste des titres

Landesplanung — Aménagement national Seite - Page

Agrarplanung und landwirtschaftliche Strukturverbesserung im Raume von Grosstädten. — H. Röhm . . 1
Zur Terminologie in der Stadtplanung. — W. H. Real . 8
Rechtsfragen der Mischbauweise. — A. Kuttler . . . 37
Planung, Bodenverbesserung und Bodenrecht. — J. Ursprung 43
Verkehrskoordination und Landesplanung. — H. R. Meyer 53
Heutige Aufgaben der Landesplanung. — R. Meyer . 81
Zur Auseinandersetzung über Orts-, Regional- und Landesplanung. — W. Custer 96
Mehr Raum für alte Leute. — E. Weber 113
Alterssiedlung Letten — H. Marti und H. Kast . . . 122
Neubau Inselspital in Bern. — O. Brechbühl, J. Itten, H. Fietz und R. Steiger 124
Studienreise der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz nach Norddeutschland. — H. Marti . . . 145
Innenstädtische Verkehrsplanung in Baden. — V. Rikkenbach 149
Gründung der Regionalplanungsgruppe Laufenthal–Thierstein. — A. Lisser 155
Die Industrialisierung der weniger entwickelten Gebiete der Schweiz. — K. Ulmi 181
Flächenbedarf für Siedlungszwecke. — J. Maurer und W. Eugster 189
Das Parkproblem für die Stadtmitte von Manhattan. — Stadtplanungskommission New York 199
Landesplanung in Polen. — S. Misztal 206
Aufgaben und Ziele der Stadtplanung. — G. Schneider 214

Gewässerschutz und Lufthygiene — Protection des eaux et de l'air

Die rechtlichen Grundlagen der Gewässerüberwachung in den skandinavischen Staaten. — L. Borenius . . 21
Die Durchführung der Gewässerüberwachung in Nordrhein-Westfalen. — H. Köster 27
Apparate, Geräte und sonstige Hilfsmittel im Dienste der Gewässerüberwachung. — R. Liepolt . . . 31
Forschung im Dienste der Gewässerüberwachung. — P. Zimmermann 35
Die Beurteilung der Verschmutzungsfaktoren in offenen Seebädern. — F. Adam 61
Die II. Juragewässerkorrektion. — R. Müller . . . 66

Seite - Page

Die Reinhaltung der Atmosphäre als hygienische Aufgabe. — D. Högger 101
Der mengen- und gütemässige Schutz des Wassers im Aargau. — F. Baldinger 105
Gewässerschutzprobleme in Schweden. — S. Andersson 133
Der Stand der Gewässerschutzbemühungen seitens der Rheinschiffahrt. — K. Blanckarts 169
Die Aare bei Solothurn. — U. Handschin 174

Rezensionen - Critiques de livres

Beiträge zum neuen Städtebau und Stadtbaurecht. Herausgegeben vom Institut für Städtebau und Wohnungswesen der Deutschen Akademie für Städtebau und Landesplanung, München. Tübingen 1962. Ernst Wasmuth, 365 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Geheftet DM 66.— 19
Die territoriale Entwicklung der Ortsgemeinden in Kärnten. Alfred Hummitzsch. Schriftenreihe für Raumforschung und Raumplanung der Kärntner Landesregierung, Nr. 5. Graz 1962. S. 120.— . . . 19
Stadterneuerung. Organisatorische, wirtschaftliche und rechtliche Voraussetzungen für die Sanierung ungesunder Wohngebiete. Von Johannes Göderitz. Wiesbaden/Berlin 1962. 126 Seiten, 30 Abbildungen. Kartoniert DM 18.— 19
Entwicklungsprogramm Mühlviertel. Veröffentlichung Nr. 16 des Instituts für Raumplanung. Wien 1961. Verlag des Instituts. 236 Seiten, 12 Photos, 8 Tafeln, 53 Karten 20
Ein Leben für die Landschaft. Von Alwin Seifert. Eugen-Diedrichs-Verlag, Düsseldorf 20
Stadtplanung, Landesplanung, Raumordnung. Vorträge und Berichte, herausgegeben von der Landesgruppe Nordrhein-Westfalen der Deutschen Akademie für Städtebau und Landesplanung. Köln und Opladen. Westdeutscher Verlag GmbH 1962. 134 Seiten, 4 Abbildungen, 5 farbige Karten. Kartoniert DM 11.80 20
Taschenbuch der Wasserversorgung. Von dipl. Ing. J. Mutschmann und dipl. Ing. F. Stimmelmayr. Mit 757 Seiten Text, 480 Zeichnungen im Text, 3 Bildern auf Bildtafel, 300 Zahlentafeln und Tabellen, 8. bis 10. Tausend. Francksche Verlagsbuchhandlung, W. Keller & Co., Stuttgart, 1961 80
Water Pollution: Economic aspects and research needs. By Allen V. Kneese. 107 Seiten. Resources for the

Seite - Page

Future, Inc., Washington D.C., Library of Congress Catalogue Card Number 62-12587; Preis $ 1.75. 1962 80
Die Fortentwicklung des Naturschutzrechtes in Deutschland nach 1945. Von Günther W. Zwanzig. Aus: Rechtsfragen zur Erhaltung der Natur und der natürlichen Hilfsquellen, Bd. I; Herausgeber der deutschen Ausgabe: W. Burhenne, G. Kragh, G. W. Zwanzig. 217 Seiten Text, 66 Seiten Anhang. Kommissionsverlag Universitätsbuchhandlung R. Merkel, Erlangen, 1962 80
Reactor Safeguards. By Charles R. Russell, Ph.D., P.E. International Series of Monographs on Nuclear Energy, Division XI: Reactor operational problems, Volume 1. 390 pages, 166 figures. Pergamon Press, Oxford, London, New York, Paris, 1962 80
Geotechnische Karte der Schweiz 1:200 000. Herausgegeben von der Schweizerischen Geotechnischen Kommission. 2. Auflage. Bern 1963. Kümmerly & Frey. 4 Blätter, gefalzt, je Fr. 24.85 128
Wasserkraftnutzung an der mittleren Enns. Vergleichende Raumordnungsgutachten über zwei Wasserkraftwerksprojekte. Veröffentlichung Nr. 20 des Oesterreichischen Institutes für Raumplanung, Wien 1962. 41 Seiten Text mit 8 Kartenbeilagen, 60 Seiten schriftlichen Beilagen und diversen Tabellen . . 167
Mensch und Planung. Eine Generation formt die Zukunft. Herausgegeben von der Kunstkommission Zofingen, anlässlich der Ausstellung «Mensch und Planung», Herbst 1963. 138 Seiten, zahlreiche, teils farbige Abbildungen, Karten und Pläne. Geheftet Fr. 12.— 167
Siedlungsverband Ruhrkohlenbezirk. Regionalplanung. Essen 1960. Verlag des Siedlungsverbandes. 85 Karten und Figuren samt Text 168
Bevölkerung und Volkswirtschaft im Jahre 1980. Von Hans Evers. München 1963. BLV-Verlagsgesellschaft. 68 Seiten, 1 Tafel 168

Mitteilungen - Communications

Landesplanung — Aménagement national

Kommission für Bodenrecht und Bodenpolitik der VLP 16
Expertenkommission für die Revision des Bundesgesetzes über die Erhaltung des bäuerlichen Grundbesitzes 16
Verein «Planen und Erhalten» der Landesausstellung . 16
Broschüre «Les communes et l'aménagement du territoire». Ausschuss VLP 16
Geschäftsleitung VLP 16
Regionalplanungsgruppen 16
Rechtskommission VLP 16
Technische Kommission VLP 16
Zum 70. Geburtstag von Ernst Egli 17
Chronik der Nordwestschweiz 47
Die Expertenkommission des Eidg. Justiz- und Polizeidepartements für die Revision des Bundesgesetzes über die Erhaltung des bäuerlichen Grundbesitzes . 60
Kommission VLP für Bodenrecht und Bodenpolitik . 60
Ausschuss VLP 60
Geschäftsleitung VLP 60
Vorstand des Vereins «Planen und Erhalten», Expo . . 60
Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz 60
Landesplanung im Sinne von Nationalplanung . . . 100
Revision des Bundesgesetzes um die Erhaltung des bäuerlichen Grundbesitzes 100
Kommission VLP für Stadtplanung und Städtebau . . 100
Verein «Planen und Erhalten», Expo 100
Arbeitsgruppe für Bodenrecht und Bodenpolitik VLP . 129
Tagung «Erhalten, Planen, Verwirklichen» 129
Parlamentarische Gruppen für Landesplanung und Gewässerschutz 129
Geschäftsleitung VLP 129
Fernsehsendungen über Landesplanung 129
Chronik der Nordwestschweiz 157
Mitteilungen der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz 159
Vom zweiten Weltkongress für regionale Entwicklung . 161
Ausstellung «Mensch und Planung» in Zofingen . . 164
Stockholm und Kopenhagen: Verkehrsprobleme . . 164
Vernehmlassung zum Entwurf eines Bundesgesetzes über den Schutz des bäuerlichen Grundeigentums . 164
Eidgenössische Technische Hochschule, Fortbildungskurs für Kulturingenieure 165
Landschaftsaufbauplanung Elm 165
Das Grün im Städtebau: Die wohnungsfernen Gärten . 166
Zum Tode von alt Ständerat Dr. E. Klöti 217
Broschüre «Gedanken zum Bodenrecht und zur Bodenpolitik» 217
Expertenkommission des Eidg. Justiz- und Polizeidepartements für ein neues bäuerliches Bodenrecht . 217
Geschäftsleitung VLP 217
Vorstand VLP 217

Gewässerschutz und Lufthygiene — Protection des eaux et de l'air

Kehrichtverwertungsanlage für die Region Olten . . 79
Zentrale Schlamm- und Kehrichtverbrennungsanlage in Dübendorf 79
Grundwasserverschmutzung im Birstal 79
Intensivierter Gewässerschutz im Kanton Luzern . . 79
Mechanisch-biologische Abwasserreinigungsanlage in Frauenfeld 112
Föderation Europäischer Gewässerschutz 135
La protection des eaux en France 136
Gewässerschutzprobleme in Finnland 137
Gewässerschutz in Oesterreich im Vormarsch . . . 138
Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL) 139
Fédération européenne pour la protection des eaux . 140
European Federation for the Protection of Water . . 140
Problèmes de la protection des eaux en Suède . . . 140
Water Protection Problems in Sweden 141
Der Gewässerschutz in Frankreich 141
Water Protection in France 141
Problèmes de la protection des eaux en Finlande . . 142
Water Protection Problems in Finland 142
Les progrès de la protection des eaux en Autriche . . 142
Progress of Water Protection in Austria 142
Ligue suisse pour la protection des eaux et l'hygiène de l'air 143
Swiss League for Water Protection and Air Hygiene . 143
Irish Free State (Eire). Fisheries (Amendement) Act, 1962 144
Die Erstellung einer zentralen Abwasserreinigungsanlage für die Region Baden 179
Fahrbarer Tierkadaver-Verbrennungsofen 179
Arnold Hörler 60jährig 218

Aus der Gerichtspraxis - Questions juridiques

Ablehnung der Beschwerde gegen den Seilbahnbau auf den Hohen Kasten 17
Schutzwürdiges Landschaftsbild 17
Unzureichendes Bauverbot 18
Landschaftsschutz am Greifensee 18
«Ausverkauf der Heimat» und Völkerrecht. Bewilligungsbeschluss und Staatsvertrag mit Italien seien vereinbar 99

Seite - Page

Naturschutz im Neeracherried 129
Ausländische Anlagebedürfnisse und Erwerb schweizerischer Grundstücke 131
Meliorierter Boden wird Bauland: Subvention zurückzuzahlen 132
Schutz für Fussgänger auf der Albiskette 162
Die Meinung der Bundesrichter zum Schaffhauser Kläranlage-Streit 218

Autorenverzeichnis — Liste des auteurs

Adam F. 61
Andersson S. 133
Baldinger F. 105
Blanckarts K. 169
Borenius L. 21
Brechbühl O. 124
Custer W. 96
Eugster W. 189
Fietz H. 124
Handschin U. 174

Seite - Page

Högger D. 101
Itten J. 124
Kast H. 122
Köster H. 27
Kuttler A. 37
Liepolt R. 31
Lisser A. 155
Marti H. 122, 145
Maurer J. 189
Meyer H. R. 53
Meyer R. 81
Misztal S. 206
Müller R. 66
Real W. H. 8
Rickenbach V. 149
Röhm H. 1
Schneider G. 214
Steiger R. 124
Ulmi K. 181
Ursprung J. 43
Weber E. 113
Zimmermann P. 35